TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · *Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX HIBY*

GRUPPE 3 *Section*

GE-WICHT *Weight Approx.* ≈ kg	AB-MESSUNGEN *Dimensions* ≈ mm DN	d	WERKSTOFFE *Materials* Gehäuse *Body*	Dichtungen *Seals*	GE-WINDE *Thread Size* G	BESTELL-NUMMER *Part Number* Type
0,24	50	69,7	Pressmessing — *hot stamped brass*	GD = PU KD = NBR — *GD = PU KD = NBR*	G 2 IG *2" BSP fem*	TWK 50
0,24	50	69,7			G 2 IG *2" BSP fem*	TWK 50 BIT
0,31	50	69,7			G 1½ AG *1½" BSP male*	TWK 50 - 1½ AG *)
0,33	50	69,7		**BIT**: für Bitumen bis 200°C und heiße Öle GD = THERMOPAC (HBD) KD = Vamac® — ***BIT***: *for bitumen up to 200° C and hot oils*	G 2 AG *2" BSP male*	TWK 50 - 2 AG *)
0,55	80	101			G 3 IG *3" BSP fem*	TWK 80
0,55	80	101			G 3 IG *3" BSP fem*	TWK - 80 BIT
1,38	80	101			G 3 AG *3" BSP male*	TWK 80 - 3 AG *)
0,91	100	127			G 4 IG *4" BSP fem*	TWK 100
0,91	100	127			G 4 IG *4" BSP fem*	TWK 100 BIT
0,20	80	101	Pressaluminium — *hot stamped alu*	GD = PU KD = NBR	G 3 IG *3" BSP fem*	TWK 80 Al
0,31	50	69,7	Edelstahl 1.4408 — *stainless steel AISI 316*	KD = CSM (CSM)	G 2 AG *2" BSP male*	TWK 50 - 2 AG SS *)
0,21	50	69,7		GD = PTFE KD = CSM (CSM)	G 2 IG *2" BSP fem*	TWK 50 SS
0,50	80	101			G 3 IG *3" BSP fem*	TWK 80 SS
0,85	100	127			G 4 IG *4" BSP fem*	TWK 100 SS **)
0,22	50	69,7	wie Type **SS**, zusätzlich PFA-Beschichtung der flüssigkeitsbenetzten Teile — *like type **SS**, additional PFA coating for parts in contact with liquid*		G 2 AG *2" BSP male*	TWK 50 SSE
0,51	80	101			G 3 AG *3" BSP male*	TWK 80 SSE
0,86	100	127			G 4 AG *4" BSP male*	TWK 100 SSE
0,49	50	70	Pressmessing — *hot stamped brass*		–	TWM 50
0,49	50	70				TWM 50 - 45°
1,00	80	102				TWM 80
1,00	80	102				TWM 80 - 32°
1,65	100	128				TWM 100
0,39	80	102	Pressaluminium — *hot stamped aluminium*			TWM 80 Al
0,45	50	70	Edelstahl 1.4408 — *stainless steel AISI 316*			TWM 50 SS
0,88	80	102				TWM 80 SS
0,88	80	102				TWM 80 SS - 90°
1,39	100	128				TWM 100 SS **)
0,48	50	70				(TWM - A 50 SS)
0,91	80	102				TWM - A 80 SS
1,42	100	128				TWM - A 100 SS **)

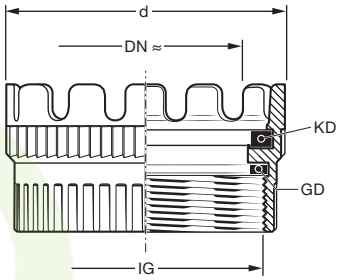
) Wegen der schwierigen Montage des Arretierringes wird empfohlen, in der Größe DN 100 nur komplette Mutterkupplungen Type **MK 100 (siehe Seite 313) zu bestellen.

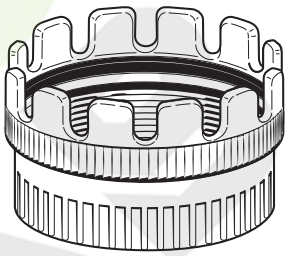
*It is recommended to order only complete female couplings **MK 100** (see page 313) because of the difficult assembly of the arresting ring.*

Type TWK

Dichtring (Kronenstück) für 'TW'-Kupplung '**MK**' n. EN 14420-6 mit Innengewinde (G = Gewinde nach EN ISO 228), mit einliegender Gewindedichtung (GD) u. Kupplungsdichtung (KD). Max. Betriebsdruck 16 bar.

*Crown piece for 'TW' coupling '**MK**' to EN 14420-6 with female pipe thread (G = according to EN ISO 228 / BSP parallel), with captive thread seal (GD) and coupling seal (KD). Max. working pressure 16 bar.*





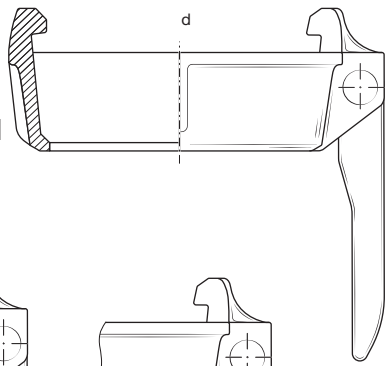
mit Werkstoff-Kennzeichnung — *with material marking*

*) AG = mit Außengewinde nach EN ISO 228; ohne GD
AG = with male thread to EN ISO 228; without GD

Type TWM

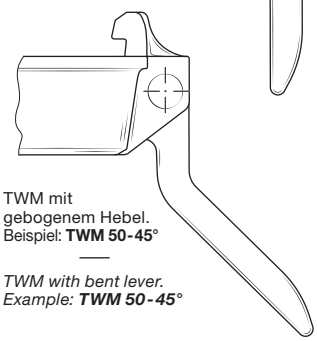
Spannring mit Hebel für 'TW'-Kupplung '**MK**' nach EN 14420-6, mit Verdrehsicherung aus Edelstahl. Max. Betriebsdruck 16 bar.

*Coupling nut with lever for 'TW' coupling '**MK**' to EN 14420-6, with coupling lock of stainless steel. Max. working pressure 16 bar.*



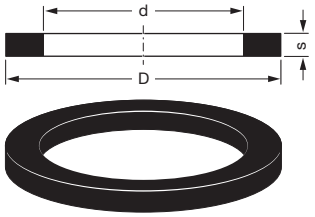
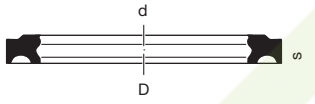
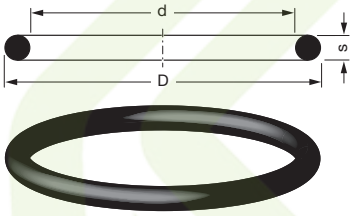
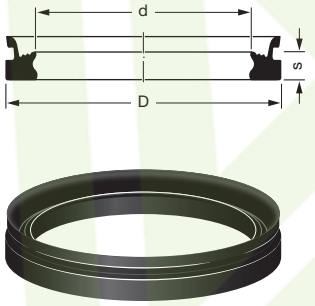


TWM-A...SS mit aktiver Hebelsicherung — ***TWM-A...SS** with active Safeguard lever*



TWM mit gebogenem Hebel. Beispiel: **TWM 50-45°** — *TWM with bent lever. Example: **TWM 50-45°***

Kupplungsdichtungen 'KD' für 'TW'-Kupplungen · *Seals 'KD' for 'TW' Couplings*

AUSFÜHRUNG *Design*	ABMESSUNGEN ≈ mm *Dimensions* D	d	s	WERKSTOFFE, FARBE, VERWENDUNG *Materials, Colour, Applikation* 1)	BESTELL-NUMMER *Part Number*
Standardausführung **TWD 50 + TWD 80** entsprechend EN 14420-6. Für normalen Saug- und Druckbetrieb. *Standard design **TWD 50 + TWD 80** acc. EN 14420-6. For normal suction / pressure operation.* 	61,5	49	4,8	NBR schwarz, Standardausführung für MK + MB *NBR black, standard seal for MK + MB*	TWD 50
				NBR weiß für Lebensmittel *NBR white for foodstuffs*	TWD 50 W
				CSM grün für Säuren und Laugen *CSM green for acids and alkalis*	TWD 50 Hy
				Polyurethan honigfarben *Polyurethane amber colour*	TWD 50 PU
				FKM schwarz für Aromaten + heiße Öle *FKM black for aromatics + hot oils*	TWD 50 Vi
				EPDM schwarz für Ester und Ketone *EPT black for ester and ketones*	TWD 50 EP
Spezialausführung **TWD 80 BIT** für Heißbitumen *Special design **TWD 80 BIT** for hot bitumen* 	92	77	6	NBR schwarz, Standardausführung für MK + MB *NBR black, standard seal for MK + MB*	TWD 80
				NBR weiß für Lebensmittel *NBR white for foodstuffs*	TWD 80 W
				CSM grün für Säuren und Laugen *CSM green for acids and alkalis*	TWD 80 Hy
				Polyurethan honigfarben *Polyurethane amber colour*	TWD 80 PU
				FKM schwarz für Aromaten + heiße Öle *FKM black for aromatics + hot oils*	TWD 80 Vi
				EPDM schwarz für Ester und Ketone *EPT black for ester and ketones*	TWD 80 EP
			7	Vamac®, ein roter Punkt, für Heißbitumen bis 200 °C *Vamac®, one red mark, for hot bitumen up to 200 °C*	TWD 80 BIT
Standardausführung **TWO** n. EN 14420-6 für DN 100. Für Saug- und Druckbetrieb. *Standard design **TWO** acc. EN 14420-6 for DN 100. For pressure and suction service.* 	114	100	6	NBR schwarz, Standardausführung für MK *NBR black, standard seal for MK*	TWO 100
				NBR weiß für Lebensmittel *NBR white for foodstuffs*	TWO 100 W
				CSM grün für Säuren und Laugen *CSM green for acids and alkalis*	TWO 100 Hy
				FKM dunkelgrün für Aromaten, heiße Öle *FKM dark green for aromatics + hot oils*	TWO 100 Vi
Spezialausführung **GSD 50 + GSD 80** für Druck- und hohe Saugbeanspruchung. *Special design **GSD 50 + GSD 80** for pressure and high suction service.* 	61,5	49	4,8	NBR schwarz, Standardausführung für MK *NBR black, standard seal for MK*	GSD 50
				CSM grün für Säuren und Laugen *CSM green for acids and alkalis*	GSD 50 Hy
				Polyurethan blau *Polyurethane blue*	GSD 50 PU
				Silikon transparent *Silicone transparent*	GSD 50 Si
				FKM schwarz für Aromaten + heiße Öle *FKM black for aromatics + hot oils*	GSD 50 Vi
	92	77	6	NBR schwarz, Standardausführung für MK *NBR black, standard seal for MK*	GSD 80
				CSM grün für Säuren und Laugen *CSM green for acids and alkalis*	GSD 80 Hy
				Polyurethan blau *Polyurethane blue*	GSD 80 PU
				Silikon transparent *Silicone transparent*	GSD 80 Si
				FKM schwarz für Aromaten + heiße Öle *FKM black for aromatics + hot oils*	GSD 80 Vi
				ETP Extreme, schwarz *ETP Extreme, black*	GSD 80 ETP
Spezialausführungen PTFE *Special designs PTFE* Form **TWD ...TD**  Form **TWD ...TM**  Form **TWO ...TM** 	Geeignet für Einsatzfälle, bei denen die chemische Beständigkeit der Gummidichtungen nicht ausreicht. Die ummantelte Type '**TM**' hat einen Weichgummikern, der mit der Flüssigkeit nicht in Berührung kommt. *Suitable for use when chemical resistance of rubber seals is insufficient. The encapsulated type '**TM**' has a core of soft rubber which is not in contact with the liquid.*				
	60,5	49	4,5	PTFE weiß, massiv, durchgehend hart *PTFE white, solid, continuously hard*	TWD 50 TD
	92	77	5,5		TWD 80 TD
	61,5	49	4,8	NBR mit PTFE-Mantel, halbhart *PTFE encapsulated NBR, semi-hard*	TWD 50 TM
	92	77	6		TWD 80 TM
	114	100	7	FKM schwarz, mit FEP-Mantel, halbhart *FEP encapsulated FKM, semi-hard*	TWO 100 TM

1) Beständigkeitsangaben siehe Seite 396 *1) Resistance chart see page 396*